

VAT reg.nr.: DE291636029



**Consegna n.  
Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler SKALICA spol. s r.o. Plant 95 / ILS Ulica Dr. G. Schaefflera 1 909 01 Skalica

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes			
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovìa/ Rail	Trasportatore/ Carrier
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle Articolo
Incoterms <b>DAP MODUGNO</b>			

3 Consegna n./ Delivery Note No.	24105443
4 Data spedizione/ Shipping Date	14.04.2023
Fattura/Invoice	
8 Nr./No.	
9 Data/Date	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91Q00733	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
4500655278_01			WP/ILS-P21L1 Dubecká Michaela Ing.	+421346964755	24466	610927017

19 Codice destinazione/ Shipping Code	MOKOSAK s.r.o. Trasporto speciale / Dedicato	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing		Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	66,7 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address		22 Specifica di destinazione/ 26 Destinazione Receiving Location			55,5 KG
					16364722

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qtà Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	L25_M0144598	F-676466.KI#M Cuscinetto radiale a rulli 095583033-0000-98	370	PZ	24105443/10

173814828

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Urungsland / Country of origin
4500655278_01	0072493524	370 PZ	Slovacchia

\*\*\*\*\*

Projekt Sirius

\*\*\*\*\*

Mit Bauabweichung „BAW 84073“ wegen dem Zeichnungsfehler Konservierung auf der EDC

\*\*\*\*\*

Controllo qualità: QX7CS

3/8912

180340206

5012613660

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	173814828	55,5 KG	66,7 KG	800x 600x 136 MM	0000SON	

Articolo 095583033-0000-98 F-676466.KI#M

Quantità: 370 PZ

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

**KUEHNE+KONIG** S.r.l.  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

17 APR 2023

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country)		Lieferantennr. Supplier No. <b>91000733</b>		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>		<b>CMR</b>	
Schaeffler SKALICA spol. s r.o. Plant 95 / ILS Ulica Dr. G. Schaefflera 1 SK-909 01 Skalica				Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).		Page 1 / 1 87384383	

<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country)		<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country)	
Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		MOKOSAK s.r.o. Ulica Závatská 10/C, 917 01 Trnava IČO 47 099 094 Zavarska 10/QČDPH SK2024080036 (141) SK-917 01 Trnava tel: 033/59 03 450, fax: 033/55 05 512	

<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods		<b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)	
Ort/Place <b>Modugno</b> Land/Country <b>Italy</b>		Štefan Korčák Malého 100026 909 01 Skalica DIČ:1029230092	

<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods		<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers	
Ort/Place <b>Skalica</b> Land/Country <b>Slovakia</b> Datum/Date <b>14.04.2023</b>			

<b>5</b> Beigefügte Dokumente Documents Enclosed		<input type="checkbox"/> Commercial Invoices <input type="checkbox"/> AE	
---	--	---	--

6	7	8	9	10	11	12
Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	Anzahl der Packstücke No. of Packages	Art der Verpackung Type of Packaging	Bezeichnung des Gutes Description of Goods	Statistiknummer Statistical Number	Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	Volume (m³) Volume (m³)
0016364721	1	0000SON		84824000	70,40	0,225
0016364722	1	0000SON			66,70	0,270
<b>Total:</b>		<b>2 Packing</b>			<b>137,10</b>	<b>0,495</b>

<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc.		<b>19</b> zu zahlen vom: To Be Paid By:		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee	
DELIVER WITH DELIVERY NOTE ONLY CONTACT PERSON/POINT OF DISPATCH WP/ILS-PLL29 ZUZANA BLUMLOVA TEL: +421346964878 FAX: +421(34)696 1495		Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Subtotal Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- Total to Pay							

<b>14</b> Rückerstattung Reimbursement		<b>15</b> Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP MODUGNO		<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements <b>KUEHNENAGEL s.r.l.</b> Via dei Ciclamini s.r.l. 70026 Modugno (BA)	
---	--	--	--	--	--

<b>21</b> Ausgefertigt in Established In <b>Skalica</b>		am at <b>14.04.2023</b> <b>MOKOSAK s.r.o.</b> Ulica Závatská 10/C, 917 01 Trnava IČO: 47 099 094 IČ DPH: SK2024080036 (141) tel.: 033/59 03 450, fax: 033/55 05 512		<b>24</b> Gut empfangen Goods received <b>17 APR 2023</b> Datum Date	
<b>22</b> Schaeffler SKALICA spol. s r.o. Ulica Dr. G. Schaefflera 1 909 0 Skalica Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender		<b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier		"Ricevuto con riserva di verità a su quantità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee	

<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance			<b>Paletten-Absender - Paletts Sender</b>				<b>Paletten-Empfänger - Paletts Consignee</b>			
von/from	bis/to	km	Type	Number	No Exchange	Exchange	Type	Number	No Exchange	Exchange
			Euro Pallet				Euro Pallet			
			Gitterbox				Gitterbox			
			Single Pallet				Single Pallet			

<b>26</b> Contract Partner of Carrier		Confirmation of Recipient/Date/Signature		Confirmation of Driver/Date/Signature	
<b>27</b> Plate Number Kfz <b>IT 902 HK</b> Anhänger		Net Load in kg			